



Johannesburg Bar Library
Society of Advocates
1st Floor Innes Chambers
64 Pritchard Street
Johannesburg 2001

PROVINCE OF THE EASTERN CAPE
IPHONDO LEMPUMA KOLONI
PROVINSIE OOS-KAAP

Provincial Gazette Igazethi Yephondo Provinsiale Koerant

Selling price: **R1,50**
Other countries: **R1,95**

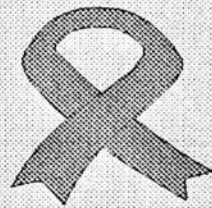
Vol. 11

BISHO/
KING WILLIAM'S TOWN, 14 JUNE 2004

No. 1174

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

0000020000
01020000



CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
PROVINCIAL NOTICE			
27	Application for a licence to conduct a general dealer business	3	1174
GENERAL NOTICES			
71	Gambling and Betting Act (Eastern Cape) (5/1997): Notice of public hearing	3	1174
72	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of title conditions: Erf 351, Hillcrest Drive, Beacon Bay	3	1174
	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 351, Hillcrestrylaan 36, Beacon Bay	4	1174
73	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of title conditions: Erf 6555, Selborne	4	1174
	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 6555, Selborne	4	1174
74	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of title conditions: Portion 35, Farm 807, Gonubie	4	1174
	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Gedeelte 35, Plaas 807, Gonubie	5	1174
75	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of title conditions: Erf 2906, Grahamstown	5	1174
	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 2906, Grahamstad	5	1174
LOCAL AUTHORITY NOTICES			
51	Municipal Ordinance (20/1974): Nelson Mandela Metropolitan Municipality: Closure: Public place over Erf 1806, South End	6	1174
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Nelson Mandela Metropolitaanse Munisipaliteit: Sluiting: Openbare plek oor Erf 1806, Suideinde	6	1174
52	Municipal Ordinance (20/1974): Nelson Mandela Metropolitan Municipality: Closure: Portion of public place: Erf 1262, North End	6	1174
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Nelson Mandela Metropolitaanse Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van openbare plek: Erf 1262, Noordeinde	6	1174
53	Municipal Ordinance (20/1974): Makana Municipality: Closure: Portion of Rowley Street, Grahamstown	6	1174
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Makana Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van Rowleystraat, Grahamstad	7	1174
54	Municipal Ordinance (20/1974): Makana Municipality: Closure: Portion of Fitzroy Street, Grahamstown	7	1174
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Makana Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van Fitzroystraat, Grahamstad	7	1174
55	Municipalities Act, 1979: City of Umtata: Closure: Portion of Erf 4806, Umtata	7	1174

PROVINCIAL NOTICE

No. 27**14 June 2004**

Notice is hereby given that I, the undersigned intend applying to the District Commissioner for the District of Engcobo for the issue to me of a licence to conduct a General Dealer business on a special site to be applied for, registered in the name of MBULELO QOTOYI in the Administrative Area called Esikhobeni.

Any objection to this application should be lodged with the Land Technician, Engcobo.

MBULELO QOTOYI

GENERAL NOTICES

No. 71

GAMBLING AND BETTING ACT, 1997 (EASTERN CAPE) (ACT No. 5 OF 1997) (AS AMENDED)

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is hereby given that in terms of section 28 (1) of the Gambling and Betting Act, 1997 (Eastern Cape) (Act No. 5 of 1997) (as amended), a public hearing shall be held in respect of the application received as set out in the Schedule hereunder on **Thursday, 17 June 2004 at 08:00** or so soon thereafter as the Board may be heard at the offices of the Eastern Cape Gambling and Betting Board, ECGBB Building, Quenera Park, Quenera Drive, Beacon Bay, East London.

V.G. MATI

Chief Executive Officer

Eastern Cape Gambling and Betting Board

ECGBB Building

Quenera Park

Quenera Drive

Beacon Bay

East London

5241

SCHEDULE

Hosken Consolidated Investments Limited, Suite 624, 6th Floor, The Towers, Overport City, 430 Ridge Road, Durban, who seek to acquire an indirect financial interest in a licence holder, namely Tsogo Sun Emonti (Pty) Ltd.

No. 72

BUFFALO CITY MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at Room 4145, 4th Floor, Department of Housing and Local Government and Traditional Affairs, Eastern Cape, Regional Office, Tyamzashe Building, Civic Square, Bisho, and at the Town Planning: Enquiry Counter, First Floor, City Engineering Centre, 26 Oxford Street, East London, on weekdays from 08:00 to 12:45.

Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the City Manager, P.O. Box 134, East London, not later than 5 July 2004, quoting the above Act and the objector's erf number.

Nature of application: Removal of title conditions applicable to Erf 351, Hillcrest Drive, Beacon Bay, in order to subdivide the property.

Applicant: W.A. Simons

M.B. TSIKA, City Manager (2889)

BUFFALOSTAD MUNISIPALITEIT**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)**

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by Kamer 4145, 4de Verdieping, Departement Behuising en Plaaslike Regering en Tradisionele Sake, Oos-Kaap Streekkantoor, Tyamzashe Gebou, Burgerplein, Bisho, en by die navraetoonbank van die Stadsbeplanningstak, Eerste Verdieping, Stadsingenieursentrum, Oxfordstraat 26, Oos-Londen, op weeksdag van 08:00 tot 12:45.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 5 Julie 2004 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 134, Oos-Londen, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

Aard van aansoek: Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 351, Hillcrestlyaan 36, Beacon Bay, sodat die erf onderverdeel kan word.

Aansoeker: W.A. Simons.

M.B. TSIKA, Stadsbestuurder (2889)

No. 73**BUFFALO CITY MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at Room 4145, 4th Floor, Department of Housing and Local Government and Traditional Affairs, Eastern Cape, Regional Office, Tyamzashe Building, Civic Square, Bisho, and at the Town Planning: Enquiry Counter, First Floor, City Engineering Centre, 26 Oxford Street, East London, on weekdays from 08:00 to 12:45.

Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the City Manager, P.O. Box 134, East London, not later than 5 July 2004, quoting the above Act and the objector's erf number.

Nature of application: Removal of title conditions (b), (c), (d) and (e) applicable to Erf 6555, Selborne, corner of Crewe Road and Clarendon Road, in order to subdivide the property.

Applicant: A.C. McMillan.

M.B. TSIKA, City Manager (2890)

BUFFALOSTAD MUNISIPALITEIT**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)**

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by Kamer 4145, 4de Verdieping, Departement Behuising, Plaaslike Regering en Tradisionele Sake, Oos-Kaap Streekkantoor, Tyamzashe Gebou, Burgerplein, Bisho, en by die navraetoonbank van die Stadsbeplanningstak, Eerste Verdieping, Stadsingenieursentrum, Oxfordstraat 26, Oos-Londen, op weeksdag van 08:00 tot 12:45.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 5 Julie 2004 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 134, Oos-Londen, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

Aard van aansoek: Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 6555, hoek van Crewe en Clarendonweg, Selborne, sodat die erf onderverdeel kan word.

Aansoeker: A. C. McMillan.

M.B. TSIKA, Stadsbestuurder (2890)

No. 74**BUFFALO CITY MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at Room 4145, 4th Floor, Department of Housing and Local Government and Traditional Affairs, Eastern Cape, Regional Office, Tyamzashe Building, Civic Square, Bisho, and at the Town Planning: Enquiry Counter, First Floor, City Engineering Centre, 26 Oxford Street, East London, on weekdays from 08:00 to 12:45.

Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the City Manager, P.O. Box 134, East London, not later than 5 July 2004, quoting the above Act and the objector's erf number.

Nature of application: Removal of title conditions applicable to Portion 35, of Farm 807, Gonubie, in order to rezone the property for residential purposes, and Portion 1 will be zoned for Business purposes.

Applicant: J.C.R. and S. Wantenaar.

M.B. TSIKA, City Manager (2893)

BUFFALOSTAD MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by Kamer 4145, 4de Verdieping, Departement Behuising, Plaaslike Regering en Tradisionele Sake, Oos-Kaap Streekkantoor, Tyamzashe Gebou, Burgerplein, Bisho, en by die navraetoonbank van die Stadsbeplanningstak, Eerste Verdieping, Stadsingenieursentrum, Oxfordstraat 26, Oos-Londen, op woensdae van 08:00 tot 12:45.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 5 Julie 2004 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 134, Oos-Londen, ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

Aard van aansoek: Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Gedeelte 35 van Plaas 807, Gonubie, sodat die eiendom vir woondoeleindes hersoneer kan word (Gedeelte 1 sal vir Besigheidsdoeleindes gesoneer wees).

Aansoeker: J.C.R. en S. Wantenaar.

M.B. TSIKA, Stadsbestuurder (2893)

No. 75

MAKANA MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

ERF 2906, 2 CARTWRIGHT STREET, GRAHAMSTOWN

It is hereby notified in terms of Section 3 (6) of the above Act that the under-mentioned application has been received and is open for inspection at Room 229, Department of Housing and Local Government: Eastern Cape, 55 Albany Road, Central, Port Elizabeth, and at the Municipal Office, Church Square, Grahamstown.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Municipal Manager, P.O. Box 176, Grahamstown, 6140, on or before Monday, 5 July 2004 quoting the above Act and the objector's erf numer.

Applicant: Spilkins Attorneys Inc.

Nature of application: Removal of title condition applicable to Erf 2906, Grahamstown, in order to subdivide.

PRAVINE NAIDOO

Municipal Manager

[Reference: R/R (2906)]

(Notice No. 44/2004)

MAKANA MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

ERF 2906, CARTWRIGHTSTRAAT 2, GRAHAMSTAD

Kragtens Artikel 3 (6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by Kamer 229, Departement Behuising en Plaaslike Regering Oos-Kaap, Albanyweg 55, Sentraal, Port Elizabeth, en in die Munisipale Kantoor, Kerkplein, Grahamstad.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 176, Grahamstad, 6140, ingedien word op of voor Maandag, 5 Julie 2004 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

Aansoeker: Spilkins Prokureurs Inc.

Aard van aansoek: Opheffing van titelvoorwaarde van toepassing op Erf 2906, Grahamstad, ten einde die bestaande perseel te herverdeel.

PRAVINE NAIDOO

Munisipale Bestuurder

[Verwysing: R/R (2906)]

(Kennisgewing No. 44/2004)

LOCAL AUTHORITY NOTICES

No. 51

NELSON MANDELA METROPOLITAN MUNICIPALITY

CLOSURE OF PUBLIC PLACE OVER ERF 1806, SOUTH END (E01/22/01806)

Notice is hereby given in terms of Section 137 (1) of the Municipal Ordinance 20 of 1974 that the above property is now closed.

Surveyor General Ref. S/8282 v7p.1175

NELSON MANDELA METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

SLUITING VAN OPENBARE PLEK OOR ERF 1806, SUIDEINDE (E01/22/01806)

Kennis word hiermee ingevolge Artikel 137 (1) van die Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 gegee dat bogemelde eiendom nou gesluit is.

Landmeter-Generaal Verw. S/8292 v7p.1175

DW/MP (ERF-1806)

No. 52

NELSON MANDELA METROPOLITAN MUNICIPALITY

CLOSURE OF PORTION OF PUBLIC PLACE (ALFRED'S PARK) (E01/18/01262P7)

Notice is hereby given in terms of Section 137 (1) of Ordinance 20 of 1974 that a portion of Public Place (Alfred's Park) on Erf 1262, North End, as shown on Plan No. H5A-X-136 is now closed.

Surveyor General Ref. S/8292/344v1p.50

Ref: 150

Municipal Manager

BW/MP (ERF-1262)

NELSON MANDELA METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

SLUITING VAN OPENBARE PLEK (ALFREDPARK) (E01/18/01262P7) (00243063)

Kennis word hiermee ingevolge Artikel 137 (1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1974 gegee dat 'n gedeelte van Openbare Plek (Alfredpark) op Erf 1262, Noordeinde, soos getoon op Plan Nr. H5A-X-136, nou gesluit is.

Landmeter-Generaal se Verw. S/8292/344v1p.50

Verw: 150

Munisipale Bestuurder

MG (REF-150-04)

No. 53

MAKANA MUNICIPALITY

CLOSING OF PORTION OF ROWLEY STREET ADJOINING ERVEN 6203 AND 6202, GRAHAMSTOWN

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that Portion of Rowley Street adjoining Erven 6203 and 6202, Grahamstown has been closed. (S/9160/157/v1p.94).

PRAVINE NAIDOO, Municipal Manager

Reference: R/C (6203)

Notice Number: 47/2004

MAKANA MUNISIPALITEIT

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ROWLEY STRAAT AANGRENSEND ERWE 6203 EN 6202, GRAHAMSTAD

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137 (1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van Rowley Straat aangrensend Erwe 6203 en 6202, Grahamstad gesluit is. (S/9160/157/v1p.94).

PRAVINE NAIDOO, Munisipale Bestuurder

Verwysing: R/C (6203)

Kennisgewingnommer: 47/2004

No. 54**MAKANA MUNICIPALITY**

CLOSING OF PORTION OF FITZROY STREET ADJOINING ERVEN 353 AND 8569, GRAHAMSTOWN

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that Portion of Fitzroy Street adjoining Erven 353 and 8569, Grahamstown has been closed. (S/9160/141v1p.72).

PRAVINE NAIDOO, Municipal Manager

Reference: R/C (353)

Notice Number: 46/2004

MAKANA MUNISIPALITEIT

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN FITZROY STRAAT AANGRENSEND ERWE 353 EN 8569, GRAHAMSTAD

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137 (1) van Ordonnansie Nr. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van Rowley Straat aangrensend Erwe 353 en 8569, Grahamstad gesluit is. (S/9160/141v1p.72).

PRAVINE NAIDOO, Munisipale Bestuurder

Verwysing: R/C (353)

Kennisgewingnommer: 46/2004

No. 55**CITY OF UMTATA**

NOTICE No. 31 OF 2004

CLOSURE OF PORTION OF ERF 4806, UMTATA

Notice is hereby given in terms of Section 136 (1) of the Municipalities Act, 1979, that a portion of Erf 4806, Umtata, measuring approximately 1 837 square metres in extent, has been closed (Surveyor-General's reference 13/3/024/1/15 VI p 67).

PROF. M.A. GUMBI, Municipal Manager

Munitata Building, Umtata

02 June 2004

ISIXEKO SASEMTATA

ISAZISO No. 31 SOWE-2004

UKUVALWA KOMHLATYANA WE SIZA 4806 UMTATA

Ngokwenjenje kuyaziswa ngokweSiquendu 136 (1) soMthetho woMasipala ka-1979, ukuba umhlatyana wesiza 4806, Umtata, obungakanani bawo buyi-1 837 m², ivaliwe (Surveyor-General's reference 13/3/024/1/15 VI p 67).

PROF. M.A. GUMBI, Municipal Manager

Munitata Building, Umtata

02 June 2004

TENDER

ADVERTISING DATE: 2004-06-11
TENDERS INVITED FOR SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS

MAIN CATEGORY} tenders with a estimated value of less than R75 000 more than R75 000 X
 (mark with an x)}

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER NO.	DUE AT 11:00	TENDER OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
-------------	----------------	---------------	-----------------	------------------------------	----------------------------------

SUB CATEGORY:

Eg. Supplies: PRINTING AND STATIONERY

Supplies:

Disposals:

Service:

PRINTING AND SUPPLYING OF GENERAL FULL COLOUR WORK – BOOKLETS, PAMPHLETS, BROCHURES, POSTERS, FOLDERS AND LETTERHEADS AS AND WHEN REQUIRED DURING THE CONTRACT PERIOD, COMMENCING ON 01 AUGUST 2004 AND TERMINATING ON 31 JULY 2005. NB: THIS TENDER IS RESTRICTED TO PRINTING ESTABLISHMENTS IN EASTERN CAPE PROVINCE ONLY. ONLY ONE SET OF DOCUMENTS PER SUPPLIER. COLLECTION OF TENDER DOCUMENTS IS AVAILABLE AT GOVERNMENT PRINTING WORKS, 149 BOSMAN STREET, PRETORIA OR PRIVATE BAG X85 PRETORIA 0001. ENQUIRIES: MISS A DE KOCK OR MS M RAATH TEL NO: (012) 334-3680 OR 334-4597. PLEASE NOTE: THE TENDER DOCUMENT MUST BE POSTED TO THE CHIEF DIRECTOR: CONTRACT MANAGEMENT, TENDER INFORMATION CENTRE, PRIVATE BAG X49 PRETORIA 0001 OR THE CHIEF DIRECTOR: CONTRACT MANAGEMENT, 240 VERMEULEN STREET (C/O ANDRIES AND VERMEULEN STREETS), PRETORIA. ENQUIRIES: MISS KONINGS OR MS ROSSOUW. TEL NO (012) 315-5732 OR 315-5731	PTA	SD-K 23	2004-07-12	64	1

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Also available at the Legal Advisory Services, Province of the Eastern Cape, Private Bag X0047, Bisho, 5605. Tel. (040) 635-0052